

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт иностранных языков  
Кафедра романской филологии

«УТВЕРЖДАЮ»  
Проректор по учебной работе  
Ю. А. Жадаев  
«*а. Жадаев*» 2016 г.



## **Теоретическая грамматика второго иностранного языка**

**Программа учебной дисциплины**


Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Английский язык», «Французский язык»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2016

Обсуждена на заседании кафедры романской филологии  
« 30 » июня 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой  « 30 » июня 2016 г.  
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков  
« 04 » июня 2016 г., протокол № 12

Председатель учёного совета  « 04 » июня 2016 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 29 » августа 2016 г., протокол № 1

**Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № _____	_____	_____	_____
	(подпись)	(руководитель ОПОП)	(дата)
Лист изменений № _____	_____	_____	_____
	(подпись)	(руководитель ОПОП)	(дата)
Лист изменений № _____	_____	_____	_____
	(подпись)	(руководитель ОПОП)	(дата)

**Разработчики:**

Остринская Наталия Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры романской филологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Теоретическая грамматика второго иностранного языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Английский язык», «Французский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 28 марта 2016 г., протокол № 10).

## 1. Цель освоения дисциплины

Сформировать у студентов научное представление о грамматическом строе иностранного языка как системы, части которой связаны определенными взаимоотношениями различной степени сложности.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Теоретическая грамматика второго иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин.

Профильными для данной дисциплины являются следующие виды профессиональной деятельности:

- педагогическая;
- научно-исследовательская.

Для освоения дисциплины «Теоретическая грамматика второго иностранного языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Методика обучения второму иностранному языку», «Методика обучения иностранному языку», «Педагогика», «Психология», «Введение в языкознание», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык)», «Деловой первый иностранный язык», «Древние языки», «Зарубежная литература (второй иностранный язык)», «Зарубежная литература (первый иностранный язык)», «История и культура страны изучаемого 1 языка», «История и культура страны изучаемого 2 языка», «Классические языки», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Лингвокультурология эмоций», «Нормы письменной речи», «Основы науки о языке», «Первый иностранный язык в коммуникации», «Практикум по русскому языку», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практический курс второго иностранного языка», «Практический курс первого иностранного языка», «Русский язык», «Ситуативная грамматика второго иностранного языка», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», «Современный русский язык», «Стилистика первого иностранного языка», «Страноведение и лингвострановедение (второй иностранный язык)», «Страноведение и лингвострановедение (первый иностранный язык)», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Экономика образования», «Языкознание», прохождения практик «Научно-исследовательская работа», «Педагогическая практика», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Анализ текста второго иностранного языка», «Анализ текста первого иностранного языка», «Введение в межкультурную коммуникацию», «Второй иностранный язык: ретроспективный аспект», «История второго иностранного языка», «История первого иностранного языка», «Межкультурная коммуникация», «Первый иностранный язык: ретроспективный аспект», «Переводоведение», «Практический курс второго иностранного языка», «Практический курс первого иностранного языка», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные теории и методы обучения первому иностранному языку», «Современные технологии обучения второму иностранному языку», «Современные технологии обучения первому иностранному языку», «Социолингвистический анализ художественного текста (второй иностранный язык)», «Социолингвистический анализ художественного текста (первый иностранный язык)», «Теория и практика перевода», прохождения практик «Практика по получению

профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Преддипломная практика».

### **3. Планируемые результаты обучения**

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- готовностью сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);
- готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1);
- готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11);
- (СК-1).

#### **В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

##### ***знать***

- особенности грамматического строя современного французского языка;
- структурные, семантические и функциональные подходы в изучении грамматики;
- основные единицы морфологии современного французского языка;
- морфологические и семантические признаки глагольной и именной систем французского языка;
- основные единицы синтаксиса современного французского языка;
- основные типы предложений с точки зрения их роли в процессе коммуникации;
- основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладанности между частями высказывания, сверхфразовыми единствами, предложениями;
- основные единицы текста, сверхфразового единства;

##### ***уметь***

- применять теоретические знания по грамматике в практической работе;
- ориентироваться в системе основных понятий курса;
- самостоятельно мыслить, обобщать, систематизировать, аргументировано обосновывать ту или иную точку зрения;
- анализировать то или иное морфологическое явление, раскрыть при необходимости проблему, связанную с ним, выразить и обосновать свою точку зрения;
- интерпретировать сходства и различия грамматики родного и изучаемого иностранного языка;
- анализировать то или иное синтаксическое явление, раскрыть при необходимости проблему, связанную с ним, выразить и обосновать свою точку зрения;
- обобщать, систематизировать, аргументировано обосновывать ту или иную точку зрения;
- правильно интерпретировать теоретические положения грамматики текста изучаемого иностранного языка;
- демонстрировать знание основных положений и концепций курса теоретической грамматики иностранного языка при изучении последующих лингвистических курсов;

### **владеть**

- основными понятиями данного теоретического курса;
- основными методами теоретической грамматики и обладать способностью их применения на практике;
- навыками исследования грамматического/морфологического строя французского языка;
- основными навыками исследования грамматического строя французского языка;
- навыками исследования синтаксического строя французского языка;
- синтаксическими особенностями разговорной и письменной речи современного французского языка;
- навыками исследования лингвистики текста;
- основными понятиями лингвистики текста и дискурса.

## **4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		8
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	42	42
В том числе:		
Лекции (Л)	14	14
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	28	28
<b>Самостоятельная работа</b>	12	12
<b>Контроль</b>	54	54
Вид промежуточной аттестации		ЭК
Общая трудоемкость	часы	108
	зачётные единицы	3

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Основные понятия грамматики	Грамматика как один из разделов науки о языке. Особенности грамматического строя современного французского языка. Предмет и задачи изучения теоретической грамматики современного французского языка. Типы грамматических описаний языка: теоретическая и практическая грамматика; виды теоретических грамматик. Основные направления в развитии научной грамматики в XIX–XX вв. (философское, логическое, энциклопедическое). Структурные, семантические и функциональный подходы в изучении грамматики. Синтетические и аналитические языки. Особенности французского языка как языка аналитического строя: роль порядка слов для выражения грамматических отношений; роль предлогов, флексий, чередования звуков для выражения грамматических отношений
2	Морфология	Грамматические классы слов в конкретизации: именная система, глагольная система.

		<p>Морфологические и семантические признаки глагола и его синтаксические функции. Типы спряжения. Архаические и супплетивные явления в морфологии глагола. Понятие синтаксической валентности, глаголы личные и безличные, переходные и непереходные. Предельные /непредельные глаголы. Местоименные глаголы. Глаголы служебные, самостоятельные и полусвязочные. Простые и сложные времена. Понятие предшествования как основное противопоставление в структуре времени. Линейные и точечные времена. Абсолютное и относительное время. Основные временные оппозиции (времяобразующие признаки) в системе индикатива: абсолютные времена (план прошедшего, настоящего и будущего); временная соотнесенность (предшествование, одновременность, следование); ограниченное / неограниченное время действия в прошлом. Особенности функционирования системы времен в сослагательном наклонении. Понятие наклонения. Категория наклонения и категория модальности. Семантическая сущность оппозиции Индикатив/Сюбжонктив. Дискуссия о наклонениях во французской грамматике. Сюбжонктив в независимом употреблении и связанной позиции, структурно-синтаксический аспект его функционирования. Вариативность использования изъявительного и сослагательного наклонения в современном французском языке. Основное значение условного наклонения, тесное переплетение временного и эвентуального значения Кондиционала, его функции. Соотношение модальности наклонения с модальностью, выраженной лексически. Использование форм изъявительного наклонения для выражения предположительности, возможности. Императив как основное средство выражения побудительности. Его взаимодействие с другими синтаксическими формами с побудительным значением. Залог и переходность /непереходность глаголов. Действительный и страдательный залого. Залоговые значения (активный, пассивный, средний, возвратный и взаимный залого) и их связь с переходностью глагола. Активная, пассивная и местоименная форма залога. Функции местоименного пассива. Морфологические и семантические признаки существительного и его синтаксические функции. Лексико-семантические разряды существительных. Субстантивация. Грамматические категории существительного; род и число. Трудности грамматического определения артикля. Система форм артикля во французском языке. Основные оппозиции в системе артикля: определенность / неопределенность, предметность / не предметность, целостность /</p>
--	--	---

		<p>частичность, единичность / множественность. Определенный артикль, его генерализующая и конситуативно-обусловленные функции. Неопределенный артикль в обобщающей и индивидуализирующей функции. Стилистические функции артикля и сдвиги в его значении. Артикль при именах собственных. Морфологические и семантические признаки прилагательного. Вопрос о разграничении прилагательных и существительных во французском языке. Лексико-грамматические группы прилагательных, их синтаксические функции. Прилагательные качественные и относительные. Категория рода и числа в системе прилагательных. Место прилагательного. Степени сравнения прилагательных. Словообразовательные средства для выражения интенсивности признака. Основные лексико-семантические группы наречий. Грамматическая форма и синтаксические функции наречий. Образование степеней сравнения наречий. Место наречия и способ характеристики действия.</p>
3	Синтаксис	<p>Предложение. Основные признаки. Классификации предложений: по типу высказывания, по структуре предложения. Простое предложение. Дефиниция. Структурная классификация простого предложения. Понятие членов предложения, главные и второстепенные члены предложения. Независимые части предложения. Статус подлежащего и сказуемого в предложении. Подлежащее. Определение. Категориальная и релятивная функции в предложении. Морфологические способы выражения. Сказуемое. Категориальная и релятивная функции в предложении. Типология сказуемого. Сущность корреляции между подлежащим и сказуемым. Определение дополнения. Статус в предложении. Морфологические способы выражения. Типы дополнения. Определение, статус в предложении, морфологические способы выражения, классификация. Закономерности линейной упорядоченности многокомпонентного определения. Обстоятельство. Определение, статус в предложении. Способы выражения. Типы обстоятельств. Структурные и функциональные особенности сложного предложения. Полипредикативность. Предложение простое и сложное. Основные средства и типы связи предикативных единиц внутри сложного предложения. Сложноподчиненное предложение как полипредикативная конструкция. Деривационные особенности, средства связи придаточного и главного предложений. Информационный статус главного и придаточного предложений. Функциональная и категориальная основа классификации придаточного предложения. Придаточные предложения именных позиций. Придаточные предложения</p>

		<p>обстоятельственных позиций. Основные группы. Параллельное и последовательное подчинение придаточных предложений. Основные типы предложений с точки зрения их роли в процессе коммуникации. По-вествовательное предложение. Значение, особенности структуры, свойство коммуникативной полифункциональности. Типология вопросительного предложения. Повелительное предложение. Место восклицательного предложения в коммуникативной классификации. Смешанные коммуникативные типы предложения.</p>
4	Аспектуальная грамматика	<p>Грамматика текста. Текст как семантическое единство. Текст как семантико-синтаксическая связность. Основные единицы текста. Свойства текста. Сверхфразовое единство одно-направленного коммуникативного типа. Сверхфразовое единство двунаправленного коммуникативного типа. Средства внутритекстовой связи: когезия и когерентность. Типы контекста. Текст и дискурс. Перспективное (эпифорическое) сцепление предложений. Ретроспективное (анафорическое) сцепление предложений. Прототипическая теория и грамматика. Психология восприятия и грамматика. Метафоризация и грамматика. Перспективизация и грамматика. Базовая семантика предложения и смысл высказывания. Узуальный и окказиональный смыслы. Типы смыслопорождающих операторов. Лексические операторы. Морфологические операторы. Синтагматические операторы. Артиклевые операторы. Вариология. Типы изменчивости (варьирования). Вариативность как свойство языка. Вариативность в грамматической подсистеме. Вариативность в грамматической теории.</p>

## 5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Основные понятия грамматики	2	–	–	1	3
2	Морфология	6	–	10	5	21
3	Синтаксис	5	–	14	4	23
4	Аспектуальная грамматика	1	–	4	2	7

## 6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### 6.1. Основная литература

1. Гак, В. Г. Теоретическая грамматика французского языка : учебник для студентов вузов / В. Г. Гак. - М. : Добросвет, 2004. - 860,[1] с. - (Studia academica). - Библиогр.: с. 809-817. - ISBN 5-7913-0060-3; 30 экз. : 221-00..

2. Васильева, Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис [Текст] : учебник для студентов вузов, обучающихся по гуманит. направлениям и



спец. / Н. М. Васильева, Л. П. Пицкова. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2013. - 473 с. - (Бакалавр. Углубленный курс). - ISBN 978-5-9916-2048-2; 1 экз. : 429-00..

3. Епифанцева, Н. Г. La Syntaxe de la proposition simple en francais moderne [Электронный ресурс] : учебное пособие по теоретической грамматике современного французского языка / Н. Г. Епифанцева, В. И. Корж ; Н. Г. Епифанцева. - Москва : Московский городской педагогический университет, 2012. - 80 с..

4. Сулханишвили, И. Н. MODE [Электронный ресурс] : пособие по курсу «Теоретическая грамматика французского языка» / И. Н. Сулханишвили ; И. Н. Сулханишвили. - Москва : Московский городской педагогический университет, 2011. - 96 с..

5. Temps et Aspect [Электронный ресурс] : пособие по курсу «Теоретическая грамматика французского языка» / И. Н. Сулханишвили ; сост. И. Н. Сулханишвили . - Москва : Московский городской педагогический университет, 2010. - 68 с.

## **6.2. Дополнительная литература**

1. Васильева, Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика. Морфология. Синтаксис: Ускоренный курс : [учеб.] / Н. М. Васильева, Л. П. Пицкова. - М. : Лист Нью, 2004. - 413,[1] с. - ISBN 5-7871-0210-X; 47 экз. : 147-84..

2. Тарасова А. Н. Французский язык. Практикум по теоретической грамматике : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" / А. Н. Тарасова, Е. А. Рощупкина, Н. Б. Кудрявцева ; [под ред. А. Н. Тарасовой]. - М. : Высш. шк., 2003. - 203,[1] с. - ISBN 5-06-004579-X; 20 экз. : 100-98..

3. Голотвина, Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс] : пособие для изучающих французский язык / Н. В. Голотвина ; Н. В. Голотвина. - Санкт-Петербург : КАРО, 2013. - 176 с. - ISBN 978-5-9925-0736-2..

4. Иванченко, А. И. Грамматика французского языка в упражнениях [Электронный ресурс] : 400 упражнений с ключами и комментариями / А. И. Иванченко ; А. И. Иванченко. - Санкт-Петербург : КАРО, 2014. - 352 с. - ISBN 978-5-9925-0905-2..

5. Иванченко, А. И. Грамматика французского языка [Электронный ресурс] : Тесты и контрольные работы. Для учащихся 10–11 классов школ с углубленным изучением французского языка / А. И. Иванченко ; А. И. Иванченко. - Санкт-Петербург : КАРО, 2014. - 272 с. - ISBN 978-5-89815-981-8.

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.
3. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).
4. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Теоретическая грамматика второго иностранного языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и лабораторных занятий, учебная мебель, учебная доска, мел.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся на практических занятиях и в рамках выполнения СРС.
3. Переносной компьютер, проектор, стационарный или переносной экран.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Теоретическая грамматика второго иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний,

обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Теоретическая грамматика второго иностранного языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.